



Union Interparlementaire

Pour la démocratie. Pour tous.

145^e Assemblée de l'UIP

Kigali (Rwanda)
11-15 octobre 2022



145^e ASSEMBLÉE DE L'UIP
2022 | Kigali, Rwanda

Commission permanente de la
démocratie et des droits de l'homme

C-III/145/DR-am
5 octobre 2022

L'impulsion parlementaire en faveur du développement local et régional des pays à taux de migration internationale élevé et de la cessation de toutes les formes de traite des êtres humains et de violation des droits de l'homme, y compris celles commanditées par les États

Amendements au projet de résolution présentés dans les délais statutaires par les délégations de l'Afrique du Sud, de la Belgique, du Canada, des Émirats arabes unis, de la Fédération de Russie, de l'Inde, de l'Iran (République islamique d'), de la Norvège, de la Pologne, du Soudan du Sud, du Royaume Uni, de la Suède, de la Suisse, du Tchad, de la République Tchèque, de la Thaïlande, de la Turquie et de l'Ukraine

PRÉAMBULE

Nouvel alinéa 1

Ajouter un nouvel alinéa avant l'alinéa 1 comme suit :

1) **constatant que le terme « migration » renvoie généralement à divers moyens par lesquels des personnes sont déplacées au-delà des frontières internationales, volontairement ou involontairement, et que les termes « réfugié » et « demandeur d'asile » constituent des sous-catégories de la migration assorties de cadres politiques et juridiques particuliers,**

(Canada)

Alinéa 1

Modifier l'alinéa existant comme suit :

1) *exprimant sa vive inquiétude* face à l'essor des réseaux de passeurs en tant que moyen de migration pour de nombreux groupes vulnérables **touchant des personnes en situation de vulnérabilité,**

(Iran (République islamique d'))

Modifier l'alinéa existant comme suit :

1) *exprimant sa vive inquiétude* face à l'essor des réseaux de passeurs **et du trafic des êtres humains** en tant que moyens de migration pour de nombreux groupes vulnérables,

(Soudan du Sud)

Alinéa 2

Modifier l'alinéa existant comme suit :

2) *rappelant la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée et son Protocole visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants, qui fournissent un cadre pour prévenir et combattre effectivement la traite et le trafic des êtres humains, et rappelant également* le Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières, **et le Pacte mondial sur les réfugiés** approuvé par l'Assemblée générale des Nations Unies en 2018,

(Afrique du Sud)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

- 2) *rappelant le Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières et le **Pacte mondial sur les réfugiés***, approuvés par l'Assemblée générale des Nations Unies en 2018, (Canada)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

- 2) ~~rappelant~~ prenant **note** du Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières, approuvé par l'Assemblée générale des Nations Unies en 2018, (Iran (République islamique d'))

Alinéa 3

Modifier l'alinéa existant comme suit :

- 3) *rappelant également* les résolutions de l'UIP intitulées *Les travailleurs migrants, la traite des êtres humains, la xénophobie et les droits de l'homme* (adoptée à la 118^e Assemblée, Le Cap, avril 2008) et *Renforcer la coopération interparlementaire et la gouvernance en matière migratoire dans la perspective de l'adoption du Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières* (adoptée à la 139^e Assemblée, Genève, octobre 2018), **ainsi que le Pacte mondial sur les réfugiés (adopté par les Nations Unies à Genève, le 17 décembre 2018)**, (Émirats arabes unis)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

Sans incidence sur le texte en français.

(Iran (République islamique d'))

Nouvel alinéa 4bis

Ajouter un nouvel alinéa après l'alinéa 4 comme suit :

- 4bis) réaffirmant également que tout État doit veiller à la protection des droits de l'homme de tous les migrants, en particulier des enfants migrants non accompagnés se trouvant sur son territoire et relevant de sa juridiction, sans discrimination d'aucune sorte et tout particulièrement sans distinction d'origine nationale,** (Afrique du Sud)

Ajouter un nouvel alinéa après l'alinéa 4 comme suit :

- 4bis) reconnaissant que les violations du droit humanitaire par les belligérants, qui se traduisent par des crimes de guerre et des crimes contre l'humanité, ainsi que par le crime de génocide, sont une cause majeure des déplacements forcés et des flux de réfugiés,** (Ukraine)

Alinéa 5

Supprimer l'alinéa existant :

- ~~5) *rappelant l'attaque militaire [de grande envergure]* lancée par la Fédération de Russie le 24 février 2022 contre la nation souveraine de l'Ukraine et son peuple et la résolution de l'UIP intitulée Résolution pacifique de la guerre en Ukraine, dans le respect du droit international, de la Charte des Nations Unies et de l'intégrité territoriale (adoptée à la 144^e Assemblée, Nusa Dua, mars 2022),*~~

(Iran (République islamique d'), Fédération de Russie)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

- 5) *rappelant l'attaque militaire [de grande envergure][†] lancée la guerre d'agression non provoquée déclenchée* par la Fédération de Russie **en 2014 et radicalement intensifiée** le 24 février 2022 contre la nation souveraine de l'Ukraine et son peuple et la résolution de l'UIP intitulée *Résolution pacifique de la guerre en Ukraine, dans le respect du droit international, de la Charte des Nations Unies et de l'intégrité territoriale* (adoptée à la 144^e Assemblée, Nusa Dua, mars 2022),

(Ukraine)

* Les rapporteurs avaient des points de vue différents sur l'utilisation de ce terme.

Modifier l'alinéa existant comme suit :

5) ~~rappelant~~ **soulignant que la guerre et la violence comptent parmi les principaux facteurs des migrations et des déplacements, comme il a été récemment observé à la suite de l'attaque militaire [de grande envergure]* lancée par la Fédération de Russie le 24 février 2022 sans justification et sans provocation** contre la nation souveraine de l'Ukraine et son peuple et **rappelant** la résolution de l'UIP intitulée *Résolution pacifique de la guerre en Ukraine, dans le respect du droit international, de la Charte des Nations Unies et de l'intégrité territoriale* (adoptée à la 144^e Assemblée, Nusa Dua, mars 2022), **qui traite des migrations et des déplacements résultant de cette guerre,**

(Canada)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

5) ~~rappelant l'attaque militaire [de grande envergure]~~ **de grande envergure** lancée par la Fédération de Russie le 24 février 2022 contre la nation souveraine de l'Ukraine et son peuple et la résolution de l'UIP intitulée *Résolution pacifique de la guerre en Ukraine, dans le respect du droit international, de la Charte des Nations Unies et de l'intégrité territoriale* (adoptée à la 144^e Assemblée, Nusa Dua, mars 2022),

(Belgique, Norvège, Royaume-Uni, Suède, Suisse)

Nouvel alinéa 5bis

Ajouter un nouvel alinéa après l'alinéa 5 comme suit :

5bis) regrettant que, outre les pertes massives en vies humaines, l'agression perpétrée actuellement par la Fédération de Russie contre l'Ukraine ait déclenché l'une des plus grandes crises mondiales en matière de déplacement, comptant plus de 7 millions de réfugiés ukrainiens et plus de 6,9 millions de personnes déplacées à l'intérieur du pays,

(Ukraine)

Ajouter un nouvel alinéa après l'alinéa 5 comme suit :

5bis) considérant les répercussions de l'agression non provoquée de la Russie contre l'Ukraine et les effets de la crise des réfugiés en Europe,

(Pologne)

Alinéa 6

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) ~~soulignant que la pauvreté, l'injustice, l'insécurité, la discrimination, les conflits armés, l'occupation militaire étrangère, les mesures coercitives unilatérales, les inégalités au sein des pays et entre eux, les changements climatiques, et l'iniquité des structures socio-économiques et le genre ont une incidence déterminante sur les migrations, que la paix, la sécurité et le développement sont étroitement liés, et que les personnes en déplacement, quel que soit leur statut juridique, ont le droit de jouir pleinement de leurs droits fondamentaux, tels qu'ils sont énoncés dans les traités et pactes internationaux pertinents, et que la coopération internationale est nécessaire pour s'attaquer à ces causes structurelles de la migration,~~

(Iran (République islamique d'))

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) ~~soulignant que les migrations sont liées à la pauvreté, aux changements climatiques, à l'iniquité des structures socio-économiques et aux facteurs d'identité comme la race, l'ethnicité, la religion, l'âge, le sexe et le genre ont une incidence déterminante sur les migrations, que la paix, la sécurité et le développement sont étroitement liés, et que les personnes en déplacement, quel que soit leur statut juridique, ont le droit de jouir pleinement de leurs droits fondamentaux, tels qu'ils sont énoncés dans les traités et pactes internationaux pertinents,~~

(Canada)

* Les rapporteurs avaient des points de vue différents sur l'utilisation de ce terme.

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *soulignant* que la pauvreté, les changements climatiques, **les catastrophes naturelles**, l'iniquité des structures socio-économiques, **et le genre et les violations des droits de l'homme** ont une incidence déterminante sur les migrations, que la paix, la sécurité et le développement sont étroitement liés, et que les personnes en déplacement, quel que soit leur statut juridique, ont le droit de jouir pleinement de leurs droits fondamentaux, tels qu'ils sont énoncés dans les traités et pactes internationaux pertinents,

(*Émirats arabes unis*)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *soulignant* que la pauvreté, les ~~changements climatiques~~ **catastrophes naturelles**, l'iniquité des structures socio-économiques et le genre ont une incidence déterminante sur les migrations, que la paix, la sécurité et le développement sont étroitement liés, et que les personnes en déplacement, quel que soit leur statut juridique, ont le droit de jouir pleinement de leurs droits fondamentaux, tels qu'ils sont énoncés dans les traités et pactes internationaux pertinents,

(*Türkiye*)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *soulignant* que la pauvreté, les changements climatiques, **les persécutions, les conflits armés**, l'iniquité des structures socio-économiques et le genre ont une incidence déterminante sur les migrations, que la paix, la sécurité et le développement sont étroitement liés, et que les personnes en déplacement, quel que soit leur statut juridique, ont le droit de jouir pleinement de leurs droits fondamentaux, tels qu'ils sont énoncés dans les traités et pactes internationaux pertinents

(*Afrique du Sud*)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *soulignant* que la pauvreté, les changements climatiques, l'iniquité des structures socio-économiques et le genre ont une incidence déterminante sur les migrations, que la paix, la sécurité et le développement sont étroitement liés, et que les personnes en déplacement, quel que soit leur statut juridique, ont le droit ~~de jouir~~ **d'avoir** pleinement ~~de accès à~~ leurs droits fondamentaux, tels qu'ils sont énoncés dans les traités et pactes internationaux pertinents

(*Inde*)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

6) *soulignant* que la pauvreté, les changements climatiques, l'iniquité des structures socio-économiques et le genre ont une incidence déterminante sur les migrations, que la paix, la sécurité et le développement sont étroitement liés, et que les personnes en déplacement, quel que soit leur statut juridique, ont le droit de jouir pleinement de leurs droits fondamentaux, tels qu'ils sont énoncés dans les ~~traités et pactes~~ **instruments** internationaux pertinents,

(*Soudan du Sud*)

Alinéa 7

Modifier l'alinéa existant comme suit :

7) *prenant acte* du climat d'insécurité **ainsi que de l'instabilité et de la violence politiques, économiques et sociales** qui règnent actuellement dans diverses régions du monde et qui contraignent les populations à fuir et à chercher refuge dans d'autres pays,

(*Canada*)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

7) *prenant acte* du climat d'insécurité **et des conflits** qui règnent actuellement dans diverses régions du monde et qui contraignent les populations à fuir et à chercher refuge dans d'autres pays,

(*Émirats arabes unis*)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

7) *prenant acte* du climat d'insécurité qui règne actuellement dans diverses régions du monde et qui contraint ~~les leur~~ populations à fuir et à chercher refuge dans d'autres pays, (Inde)

Alinéa 8

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) ~~affirmant que les migrations, les déplacements forcés et les flux de réfugiés résultent des conditions socio-économiques, politiques et sécuritaires qui prévalent dans les pays d'origine, ainsi que des effets des changements climatiques, et que la coopération internationale est indispensable pour remédier à ces~~ **aux causes structurelles et transnationales** qui engendrent les migrations, (Canada)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *affirmant* que les migrations, les déplacements forcés et les flux de réfugiés résultent des conditions socio-économiques, politiques et sécuritaires, **dont les mesures coercitives unilatérales, l'occupation étrangère et les conflits armés**, qui prévalent dans les pays d'origine, ainsi que des effets des changements climatiques, et que la coopération internationale est indispensable pour remédier à ces causes structurelles qui engendrent les migrations, (Iran (République islamique d'))

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *affirmant* que les migrations, les déplacements forcés et les flux de réfugiés résultent des conditions socio-économiques, politiques et sécuritaires qui prévalent dans les pays d'origine, ainsi que des effets des ~~changements climatiques~~ **catastrophes naturelles telles que la sécheresse et les inondations**, et que la coopération internationale est indispensable pour remédier à ces causes structurelles qui engendrent les migrations, (Türkiye)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *affirmant* que les migrations, les déplacements forcés et les flux de réfugiés résultent des conditions socio-économiques, politiques et sécuritaires qui prévalent dans les pays d'origine, ainsi que des effets des changements climatiques, et ~~que la~~ **qu'une** coopération internationale **renforcée** est indispensable pour remédier à ces causes structurelles qui engendrent les migrations, **en gardant à l'esprit que les femmes et les enfants sont particulièrement vulnérables dans les situations de crise migratoire et que ces groupes ont besoin d'une protection et d'une assistance supplémentaires**, (Suède)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

8) *affirmant* que les migrations **irrégulières**, les déplacements forcés et les flux de réfugiés résultent des conditions socio-économiques, politiques et sécuritaires qui prévalent dans les pays d'origine, ainsi que des effets des changements climatiques, et que la coopération internationale est indispensable pour remédier à ces causes structurelles qui engendrent les migrations, (Inde)

Nouveaux alinéas 8bis, 8ter, 8quater

Ajouter trois nouveaux alinéas après l'alinéa 8 comme suit :

8bis) constatant l'aspect particulièrement sexospécifique des migrations, selon lequel l'expérience des migrations est différente pour les femmes et les hommes, que ce soit les raisons pour lesquelles ils quittent leur pays d'origine et le transit, et les défis, notamment l'accès à la protection juridique et sociale et à des services de santé,

8ter) **constatant la forte proportion de jeunes migrants, qui augmente de manière inversement proportionnelle au niveau de développement économique du pays d'origine, et le fait que les raisons pour lesquelles les jeunes migrent sont très diverses, notamment l'éducation et les possibilités d'emploi,**

8quater) **constatant également que les jeunes migrants sont fortement représentés en tant que réfugiés et mineurs non accompagnés et qu'ils sont donc confrontés à des défis et à des risques particuliers, ce qui accroît leur vulnérabilité comparativement aux migrants d'âge adulte,**

(Canada)

Alinéa 9

Modifier l'alinéa existant comme suit :

9) **condamnant avec la plus grande fermeté les trafiquants d'êtres humains et les passeurs criminels à travers le monde qui profitent de ~~exploitent~~ la vulnérabilité des migrants et des réfugiés et exploitent ces groupes dans leur propre intérêt,**

(Canada)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

9) **condamnant avec la plus grande fermeté les trafiquants d'êtres humains et les passeurs criminels à travers le monde qui profitent de la vulnérabilité des migrants et des réfugiés, en particulier les femmes et les enfants, et exploitent ces groupes dans leur propre intérêt,**

(Türkiye)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

9) **condamnant avec la plus grande fermeté les trafiquants d'êtres humains et les passeurs criminels à travers le monde qui profitent de la vulnérabilité des migrants et des réfugiés et exploitent ces groupes dans leur propre intérêt, et notant à cet égard qu'il est important de protéger et de fournir une assistance appropriée aux victimes de ces crimes,**

(Afrique du Sud)

Nouvel alinéa 9bis

Ajouter un nouvel alinéa après l'alinéa 9 comme suit :

9bis) considérant la porosité des frontières des États de la bande sahélo-saharienne en Afrique,

(Tchad)

Alinéa 10

Supprimer l'alinéa 10

~~10) constatant avec vive préoccupation une tendance à l'exploitation des migrants vulnérables à des fins politiques partout dans le monde,~~

(Türkiye)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

10) **constatant avec vive préoccupation une tendance à l'exploitation des migrants vulnérables à des fins politiques et économiques partout dans le monde,**

(Belgique)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

10) **constatant avec vive préoccupation une tendance à l'exploitation des migrants vulnérables à des fins politiques partout dans le monde, notamment pour inciter à la xénophobie et répandre de fausses informations,**

(Canada)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

10) *constatant avec vive préoccupation* une tendance à l'exploitation des migrants vulnérables **et aux violations de leurs droits de l'homme** à des fins politiques partout dans le monde,

(Thaïlande)

Alinéa 11

Modifier l'alinéa existant comme suit :

11) *regrettant et condamnant* les décès tragiques **et les disparitions** de réfugiés et de migrants victimes de trafic en Méditerranée, dans la Manche et en Asie centrale, ainsi qu'au Sahel, au Maghreb et en Asie du Sud et du Sud-Est **le long des voies de migration sur la terre et en mer à travers le monde,**

(Suisse)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

11) *regrettant et condamnant* les décès tragiques de réfugiés et de migrants victimes de trafic en Méditerranée, dans la Manche, **dans les Caraïbes, en Amérique du Sud,** et en Asie centrale, ainsi qu'au Sahel, au Maghreb et en Asie du Sud et du Sud-Est,

(Canada)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

11) *regrettant et condamnant* les décès tragiques de réfugiés et de migrants victimes de trafic en Méditerranée, dans la Manche et en Asie centrale, ainsi qu'au Sahel, au Maghreb et en Asie du Sud et du Sud-Est, **et le long d'autres voies de migration,**

(Émirats arabes unis)

Alinéa 12

Supprimer l'alinéa 12

~~12) *soucieuse de garantir* les droits des réfugiés énoncés dans la Convention de 1951 relative au statut des réfugiés et dans son Protocole de 1967,~~

(Inde)

Modifier l'alinéa existant comme suit :

12) *soucieuse de garantir* **prendre en compte** les droits des réfugiés énoncés dans la Convention de 1951 relative au statut des réfugiés et dans son Protocole de 1967,

(Iran (République islamique d'))

Alinéa 13

Modifier l'alinéa existant comme suit :

13) *réaffirmant* les objectifs et principes de la Charte des Nations Unies, de la Déclaration universelle des droits de l'homme et des Conventions de Genève, **du Plan d'action mondial des Nations Unies pour la lutte contre la traite des personnes, de la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée et du Protocole visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants** ainsi que les valeurs et principes de l'Union interparlementaire,

(Thaïlande)

Déplacer l'alinéa 13 avant l'alinéa 1

(Iran (République islamique d'))

Nouveaux alinéas 13bis et 13ter

Ajouter deux nouveaux alinéas après l'alinéa 13 comme suit :

13bis) *rappelant* le Protocole visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants, entré en vigueur le 25 décembre 2003, qui fournit pour la première fois une définition du crime de traite des êtres humains convenue au niveau international, en vue de prévenir la traite des êtres humains, de protéger les victimes et de poursuivre les auteurs,

13ter) ***réaffirmant le rôle de la Rapporteuse spéciale sur la traite des êtres humains, en particulier les femmes et les enfants, tel qu'établi par la Commission des droits de l'homme des Nations Unies (décision 2004/110) et demandant aux États de coopérer avec la titulaire du mandat,***

(Suisse)

Alinéa 14

Modifier l'alinéa existant comme suit :

14) ***rappelant les diverses résolutions du Conseil de sécurité de l'ONU des Nations Unies, en particulier celles adoptées par consensus par l'Assemblée générale,*** qui condamnent dans les termes les plus énergiques toute forme de traite et le trafic illicite d'êtres humains, et saluant le travail effectué conjointement par l'Organisation internationale pour les migrations et l'Office des Nations Unies contre la drogue et le crime dans le cadre de l'initiative financée par l'Union européenne intitulée *Action mondiale contre la traite des personnes et le trafic illicite de migrants* en Asie et au Moyen-Orient,

(Iran (République islamique d'))

DISPOSITIF

Paragraphe 1

Modifier le paragraphe existant comme suit :

1. *demande* que l'ONU inscrive la question de la traite des êtres humains, ~~et~~ du trafic illicite de migrants **et de l'esclavage moderne** à l'ordre du jour de la prochaine Assemblée générale des Nations Unies ;

(Royaume-Uni)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

1. *demande* que l'ONU inscrive la question de la traite des êtres humains et du trafic illicite de migrants **dans le contexte des migrations internationales** à l'ordre du jour de la prochaine Assemblée générale des Nations Unies ;

(Thaïlande)

Nouveaux paragraphes 1bis et 1ter

Ajouter deux nouveaux paragraphes après le paragraphe 1 comme suit :

- 1bis. **invite les États et leurs parlements respectifs à envisager de ratifier la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée et son Protocole visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants, ou d'y adhérer, et exhorte les États parties à ces instruments à les appliquer pleinement et efficacement ;**

- 1ter. **demande aux États et à leurs parlements respectifs de prendre des mesures pour prévenir les disparitions et les décès sur les voies de migration mondiales, d'adopter les lois et les politiques nécessaires permettant de rechercher les disparus, d'identifier les défunts et de rétablir les liens familiaux, et de renforcer la coopération internationale en la matière ;**

(Suisse)

Paragraphe 2

Modifier le paragraphe existant comme suit :

2. *exhorte* les États et leurs ~~s~~ parlements ~~s~~ respectifs **à adhérer, s'ils ne l'ont pas déjà fait, au Pacte mondial sur les migrations et au Pacte mondial sur les réfugiés et les** mettre pleinement à profit en ~~les~~ utilisant comme feuilles de route en vue d'améliorer la coopération internationale et la gouvernance des migrations ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

2. *exhorte* les États et leurs parlements respectifs à mettre pleinement à profit le Pacte mondial sur les migrations **et le Pacte mondial sur les réfugiés** en ~~l~~ ~~les~~ utilisant comme feuille de route en vue d'améliorer la coopération internationale et la gouvernance des migrations ;

(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

2. ~~exhorte les~~ **demande aux** États et à leurs parlements respectifs, **le cas échéant, à de** mettre pleinement à profit le Pacte mondial sur les migrations en l'utilisant comme feuille de route en vue d'améliorer la coopération internationale et la gouvernance des migrations ;

(République tchèque)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

2. *exhorte* les États et leurs parlements respectifs à mettre pleinement à profit le Pacte mondial sur les migrations en l'utilisant comme feuille de route en vue d'améliorer la coopération internationale et la gouvernance des migrations, **en tenant compte des différentes réalités, capacités et niveaux de développement nationaux, ainsi que des politiques et priorités nationales** ;

(Iran (République islamique d'))

Paragraphe 3

Modifier le paragraphe existant comme suit :

3. *invite* les parlements à promouvoir **des campagnes de sensibilisation plus ambitieuses sur la traite des êtres humains dans le contexte des migrations internationales et étendre** l'accès des citoyens à des informations complètes et actualisées, **sous des formes accessibles**, à propos des possibilités, des limites, des risques et des droits en cas de migration, afin de permettre aux candidats au départ de faire des choix en connaissance de cause ;

(Thaïlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

3. *invite* les parlements, **en coopération avec leurs gouvernements, les groupes de la société civile et diverses parties prenantes, notamment les femmes et les jeunes**, à promouvoir l'accès des citoyens à des informations complètes et actualisées à propos des possibilités, des limites, des risques et des droits en cas de migration, afin de permettre aux candidats au départ de faire des choix en connaissance de cause **qui sont fondés sur des attentes réalistes** ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

3. *invite* les parlements à promouvoir l'accès des citoyens à des informations complètes et actualisées à propos des possibilités, ~~des limites~~, des risques, **et des responsabilités** en cas de migration, afin de permettre aux candidats au départ de faire des choix en connaissance de cause ;

(Iran (République islamique d'))

Modifier le paragraphe existant comme suit :

3. *invite* les parlements à promouvoir l'accès des citoyens à des informations complètes et actualisées à propos des possibilités, des limites, des risques et des droits en cas de migration, afin de permettre aux ~~candidats au départ~~ **migrants potentiels** de faire des choix en connaissance de cause ;

(Inde)

Paragraphe 4

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. ~~*prie instamment*~~ **encourage** les parlements, en coopération avec leurs gouvernements, d'élargir les voies légales de migration afin de faciliter la mobilité de la main-d'œuvre et la formation professionnelle, **et** le regroupement familial ~~ainsi que la migration pour des motifs tels que les conflits armés, la violence sexiste, les catastrophes naturelles et les changements climatiques,~~

(Iran (République islamique d'))

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *prie instamment* les parlements, en coopération avec leurs gouvernements, d'élargir les voies légales de migration afin de faciliter la mobilité de la main-d'œuvre et la formation professionnelle, le regroupement familial ainsi que la migration pour des motifs tels que les conflits armés, la violence sexiste, les catastrophes naturelles et les changements climatiques, **sous réserve du droit des États de prendre des décisions souveraines s'agissant de déterminer l'ampleur de l'afflux et les voies d'admission des migrants, en fonction des besoins et des possibilités existantes** ;

(Pologne)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *prie instamment* les parlements, en coopération avec leurs gouvernements, d'élargir les voies légales de migration afin de faciliter la mobilité de la main-d'œuvre et la formation professionnelle, le regroupement familial ainsi que la migration pour des motifs tels que les conflits armés, la violence sexiste, les catastrophes naturelles et les changements climatiques, **conformément au droit international humanitaire, ainsi qu'au droit et à la législation nationaux,**
(Émirats arabes unis)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *prie instamment* les parlements, en coopération avec leurs gouvernements, ~~d'élargir les~~ **de garantir des** voies légales de migration afin de faciliter la mobilité de la main-d'œuvre et la formation professionnelle, le regroupement familial ainsi que la migration pour des motifs tels que les conflits armés, la violence sexiste, les catastrophes naturelles et les changements climatiques ; **les droits fondamentaux des migrants doivent être protégés et respectés ;**
(Suède)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *prie instamment* les parlements, en coopération avec leurs gouvernements, ~~d'élargir les~~ **de garantir des** voies légales de migration afin de faciliter la mobilité de la main-d'œuvre et la formation professionnelle, le regroupement familial ainsi que la migration pour des motifs tels que les conflits armés, la violence sexiste, les catastrophes naturelles et les changements climatiques ;
(Norvège)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *prie instamment* les parlements, en coopération avec leurs gouvernements, ~~d'élargir les~~ **d'accroître la disponibilité et la flexibilité des** voies légales de migration **régulière** afin de faciliter la mobilité de la main-d'œuvre et la formation professionnelle, le regroupement familial ainsi que la migration pour des motifs tels que les conflits armés, la violence sexiste, les catastrophes naturelles et les changements climatiques ;
(Belgique)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *prie instamment* les parlements, en coopération avec leurs gouvernements, d'élargir **et de diversifier** les voies légales de migration afin de faciliter la mobilité de la main-d'œuvre et la formation professionnelle, le regroupement familial ainsi que la migration pour des motifs tels que les conflits armés, la violence sexiste, les catastrophes naturelles et les changements climatiques ;
(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *prie instamment* les parlements, en coopération avec leurs gouvernements, d'élargir les voies légales de migration **et les possibilités de régularisation** afin de faciliter la mobilité de la main-d'œuvre et la formation professionnelle, le regroupement familial ainsi que la migration pour des motifs tels que les conflits armés, la violence sexiste, les catastrophes naturelles et les changements climatiques, **en fragilisant ainsi les réseaux de passeurs et de trafiquants,**
(Thaïlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *prie instamment* les parlements, en coopération avec leurs gouvernements, d'élargir les voies légales de migration afin de faciliter la mobilité de la main-d'œuvre et la formation professionnelle, le regroupement familial ainsi que la migration pour des motifs tels que les conflits armés, la violence sexiste, **et les catastrophes naturelles et aggravées par** les changements climatiques ;
(Türkiye)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

4. *prie instamment* les parlements, en coopération avec leurs gouvernements, d'élargir les voies légales de migration afin de faciliter la mobilité de la main-d'œuvre et la formation professionnelle, le regroupement familial ainsi que la migration pour des motifs tels que les conflits armés, la violence sexiste, les catastrophes naturelles et les changements climatiques, **et d'éliminer les politiques discriminatoires qui privent les enfants migrants de l'accès aux services essentiels, tels que l'éducation et les soins de santé ;**

(Afrique du Sud)

Nouveau paragraphe 4bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 4 comme suit :

- 4bis. encourage les parlements à collaborer avec les employeurs et le secteur privé afin de trouver des moyens de faciliter la mobilité de la main d'œuvre et les possibilités d'emploi, notamment en investissant suffisamment dans la formation professionnelle, et de garantir la migration sécuritaire des travailleurs ;**

(Canada)

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 4 comme suit :

- 4bis. exhorte les États à veiller à ce que les mécanismes de rapatriement (retour) soient déployés en respectant strictement les droits de l'homme des migrants et conformément au droit international, en particulier dans le cas des personnes en situation de vulnérabilité, y compris les personnes handicapées, et en tenant compte du principe de l'intérêt supérieur de l'enfant et du regroupement familial ;**

(Afrique du Sud)

Paragraphe 5

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *appelle* les parlements à contribuer activement à la réalisation ~~à la réalisation~~ **assurer le suivi de la mise en œuvre** du Programme de développement durable à l'horizon 2030 afin d'optimiser la gouvernance des migrations et de s'attaquer aux principales causes des migrations forcées et irrégulières – notamment l'extrême pauvreté, les changements climatiques et les catastrophes naturelles – et à promouvoir des mesures visant à sensibiliser aux avantages que procure une migration sûre et régulière en termes de développement et à optimiser ces avantages ;

(Tchad)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *appelle* les parlements **et les organisations interparlementaires régionales et sous-régionales** à contribuer activement à la réalisation du Programme de développement durable à l'horizon 2030 afin d'optimiser la gouvernance des migrations et de s'attaquer aux principales causes des migrations forcées et irrégulières, **qui attisent intrinsèquement la traite des êtres humains**, – notamment **les guerres**, l'extrême pauvreté, les changements climatiques et les catastrophes naturelles – et à promouvoir des mesures visant à sensibiliser aux avantages que procure une migration sûre et régulière en termes de développement et à optimiser ces avantages ;

(Thaïlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *appelle* les parlements à contribuer activement à la réalisation du Programme de développement durable à l'horizon 2030 afin d'optimiser la gouvernance des migrations et de s'attaquer aux principales causes des migrations forcées et irrégulières – notamment l'extrême pauvreté, ~~les changements climatiques~~ et les catastrophes naturelles – et à promouvoir des mesures visant à sensibiliser aux avantages que procure une migration sûre et régulière en termes de développement et à optimiser ces avantages ;

(Türkiye)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

5. *appelle* les parlements à contribuer activement à la réalisation du Programme de développement durable à l'horizon 2030 afin d'optimiser la gouvernance des migrations et de s'attaquer aux principales causes des migrations forcées et irrégulières – notamment l'extrême pauvreté, **les inégalités profondes entre les pays et au sein de ceux-ci**, les changements climatiques et les catastrophes naturelles – et à promouvoir des mesures visant à sensibiliser aux avantages que procure une migration sûre et régulière en termes de développement et à optimiser ces avantages;

(Canada)

Nouveau paragraphe 5bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 5 comme suit :

- 5bis. exhorte les États de la bande sahélo-saharienne, spécifiquement les États des pays de l'espace G5-Sahel à un sursaut de solidarité internationale et de synergie d'action en vue de réduire le nombre de migrants irréguliers ;**

(Tchad)

Paragraphe 6

Modifier le paragraphe existant comme suit :

6. *exhorte* les Parlements membres de l'UIP à ~~veiller à ce que~~ **encourager** le gouvernement de leur pays ~~s'engage à respecter et à appliquer~~ **à s'engager** à respecter et à appliquer les normes pertinentes du droit international et à mettre en œuvre les résolutions pertinentes ~~adoptées par la communauté internationale et par le Conseil de sécurité de l'ONU~~ **telles qu'adoptées par consensus dans le cadre d'un processus intergouvernemental des Nations Unies ;**

(Iran (République islamique d'))

Modifier le paragraphe existant comme suit :

6. *exhorte* les Parlements membres de l'UIP à veiller à ce que le gouvernement de leur pays ~~s'engage à respecter et à appliquer~~ **respecte et applique** les normes pertinentes du droit international et à mettre en œuvre les résolutions pertinentes adoptées par la communauté internationale et par le Conseil de sécurité de l'ONU ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

6. *exhorte* les Parlements membres de l'UIP à veiller à ce que le gouvernement de leur pays s'engage à respecter et à appliquer les normes pertinentes du droit international et à mettre en œuvre les résolutions pertinentes adoptées par la communauté internationale et par le Conseil de sécurité de l'ONU, **ainsi qu'à contribuer à la réalisation des droits de l'homme fondamentaux dans le monde entier par des mesures et des activités de plaidoyer dynamiques ;**

(Ukraine)

Nouveau paragraphe 6bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 6 comme suit :

- 6bis. réaffirme le droit de tout être humain de ne pas faire l'objet d'une déportation arbitraire par une puissance étrangère, telle que le transport forcé par la Fédération de Russie de civils ukrainiens, dont des milliers d'enfants, des territoires temporairement occupés vers la Fédération de Russie ;**

(Ukraine)

Paragraphe 7

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *demande* à ce que soit renforcée la solidarité internationale avec les pays où la situation économique et sécuritaire pousse les populations à migrer et aussi avec les pays qui accueillent un grand nombre de réfugiés, ~~comme la Jordanie, le Liban et la Türkiye ;~~

(Émirats arabes unis, Inde)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *demande* à ce que soit renforcée la solidarité internationale avec les pays où la situation **sociale**, économique et sécuritaire pousse les populations à migrer et aussi avec les pays qui accueillent un grand nombre de réfugiés, comme la Jordanie, le Liban, ~~et la Türkiye,~~ **la Pologne, le Bangladesh, la Colombie, l'Ouganda et le Pakistan ;**
(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *demande* à ce que soit renforcée la solidarité internationale avec les pays où la situation économique et sécuritaire pousse les populations à migrer et aussi avec les pays qui accueillent un grand nombre de réfugiés, comme la Jordanie, le Liban, **la République islamique d'Iran** et la Türkiye ;
(Iran (République islamique d'))

Modifier le paragraphe existant comme suit :

7. *demande* que soit renforcée la solidarité internationale avec les pays où la situation économique et sécuritaire pousse les populations à migrer (**Burkina-Faso, Libye, Mali, Tchad, etc.**) et aussi avec les pays qui accueillent un grand nombre de réfugiés, comme la Jordanie, le Liban et la Türkiye ;
(Tchad)

Paragraphe 8

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. *invite* tous les parlements et gouvernements à établir et mettre en œuvre, **grâce à des partenariats multisectoriels complets et exhaustifs**, des programmes de développement qui contribuent à éliminer les inégalités et la pauvreté, **et** à remédier au manque d'opportunités ~~et à éradiquer la violence~~ **ainsi qu'à combattre la discrimination sexuelle et raciale et la violence sexiste, qui contribuent à créer des vulnérabilités perpétuant la traite des êtres humains, en particulier celle des femmes et des filles**, dans les pays à taux de migration internationale élevé ainsi que dans les pays de transit, de manière à créer des ~~opportunités~~ **conditions plus avantageuses pour les personnes** dans les pays d'origine ~~afin que les personnes ne soient pas obligées de partir~~ **qui n'obligent pas celles-ci à chercher ailleurs des moyens de subsistance par des voies irrégulières ;**
(Thaïlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. *invite* tous les parlements et gouvernements à établir et mettre en œuvre, **selon qu'il convient**, des programmes de développement qui contribuent à éliminer les inégalités et la pauvreté, à remédier au manque d'opportunités **sur le plan de l'éducation et de l'emploi** et à éradiquer la violence dans les pays à taux de migration internationale élevé ainsi que dans les pays de transit, de manière à créer des opportunités dans les pays d'origine afin que les personnes ne soient pas obligées de partir ;
(Iran (République islamique d'))

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. *invite* tous les parlements et gouvernements à établir et mettre en œuvre des programmes de développement qui contribuent à éliminer les inégalités et la pauvreté, à remédier au manque d'opportunités et à éradiquer la violence, **y compris la violence sexiste**, dans les pays à taux de migration internationale élevé ainsi que dans les pays de transit, de manière à créer des opportunités dans les pays d'origine afin que les personnes ne soient pas obligées de partir ;
(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. *invite* tous les parlements et gouvernements à établir et mettre en œuvre des programmes de développement qui contribuent à éliminer les inégalités et la pauvreté, à remédier au manque d'opportunités et à éradiquer la violence dans les pays à taux de migration internationale élevé ainsi que dans les pays de transit, de manière à créer des opportunités dans les pays d'origine afin ~~que les personnes ne soient pas obligées de partir~~ **de réduire les raisons qui peuvent pousser les personnes à partir** ;
(Belgique)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. *invite* tous les parlements et gouvernements à établir et mettre en œuvre des programmes de développement qui contribuent à éliminer les inégalités et la pauvreté, à remédier au manque d'opportunités et à éradiquer la violence dans les pays à taux de migration internationale élevé ainsi que dans les pays de transit, de manière à créer des opportunités dans les pays d'origine afin que les personnes ne soient pas obligées de partir, **et veiller à ce que les programmes répondent aux besoins particuliers des femmes vulnérables** ;
(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

8. *invite* tous les parlements et gouvernements à établir et mettre en œuvre des programmes de développement qui contribuent à éliminer les inégalités et la pauvreté, à remédier au manque d'opportunités et à éradiquer la violence dans les pays à taux de migration internationale élevé ainsi que dans les pays de transit, de manière à créer des opportunités dans les pays d'origine afin que les personnes ne soient pas obligées de partir ; **ce n'est qu'en combattant les causes profondes des migrations forcées que nous pourrions prévenir celles-ci** ;
(Suède)

Nouveaux paragraphes 8bis et 8ter

Ajouter deux nouveaux paragraphes après le paragraphe 8 comme suit :

- 8bis. exhorte les Parlements membres de l'UIP à promouvoir l'adoption et la mise en œuvre de programmes spécifiques protégeant les droits des réfugiés, en accordant une attention particulière aux besoins des femmes et des enfants, en facilitant l'emploi, en assurant une éducation dans la langue maternelle et en préservant les liens culturels des enfants réfugiés avec leur patrie ;**
- 8ter. demande à tous les gouvernements et à tous les parlements de veiller à ce qu'aucun obstacle, y compris la législation sur les immunités ou le droit procédural national, n'empêche les personnes déplacées de force qui sont victimes d'agressions, de crimes de guerre, de crimes contre l'humanité ou d'autres violations graves des droits de l'homme de demander justice devant les tribunaux nationaux ou d'être dûment dédommagées ;**
(Ukraine)

Paragraphe 9

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. *invite* tous les gouvernements du monde à investir davantage ~~dans l'emploi des jeunes, la protection sociale et les programmes de lutte contre le terrorisme~~ **dans des programmes d'emploi et de protection sociale pour les jeunes afin de répondre à leurs besoins particuliers et de leur offrir de meilleures possibilités tant dans les pays d'origine que dans l'État d'accueil** ;
(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. *invite* tous les gouvernements du monde à investir davantage dans l'emploi **et l'autonomisation** des jeunes, la protection sociale et les programmes de lutte contre le terrorisme, **et à promouvoir la coopération internationale en la matière** ;
(Iran (République islamique d'))

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. *invite* tous les gouvernements du monde à investir davantage dans l'emploi des jeunes, **notamment la formation professionnelle et le développement de l'esprit d'entreprise, l'éducation de qualité, la santé**, la protection sociale et les programmes de lutte contre le terrorisme, **et à mener des campagnes de sensibilisation sur des migrations sûres** ;

(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. *invite* tous les gouvernements du monde à investir davantage dans l'emploi des jeunes, la protection sociale et les programmes de lutte contre le terrorisme, **ainsi que dans la collecte, la gestion et l'analyse systématiques des données afin de garantir la disponibilité de données fiables, précises et ventilées sur les migrations et la traite des êtres humains** ;

(Thaïlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

9. *invite* tous les gouvernements du monde à investir davantage dans l'emploi des jeunes **et des femmes**, la protection sociale et les programmes de lutte contre le terrorisme ;

(Tchad)

Nouveau paragraphe 9bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 9 comme suit :

- 9bis. encourage les gouvernements des pays d'accueil à entreprendre la collecte de données ventilées sur les flux migratoires afin d'élaborer des programmes adaptés aux sexes et aux groupes d'âge** ;

(Canada)

Paragraphe 10

Modifier le paragraphe existant comme suit :

10. *invite en outre* tous les gouvernements à prendre des mesures **globales**, concrètes et coordonnées, notamment par la voie législative, **la criminalisation de la traite et du trafic illicite, la sensibilisation par l'intermédiaire des médias, dont les réseaux sociaux, et le renforcement des capacités nationales en matière d'application des lois**, destinées à démanteler les organisations et réseaux mondiaux de passeurs et de trafiquants, afin de renforcer les efforts de lutte contre la traite des êtres humains et le trafic illicite de migrants ;

(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

10. *invite en outre* tous les gouvernements à prendre des mesures concrètes et coordonnées, notamment ~~par la voie législative~~ **en promulguant et en appliquant des lois**, destinées à démanteler les organisations et réseaux mondiaux de passeurs et de trafiquants, afin de renforcer les efforts de lutte contre la traite des êtres humains et le trafic illicite de migrants ;

(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

10. *invite en outre* tous les gouvernements **et tous les parlements** à prendre des mesures concrètes et coordonnées, notamment par la voie législative, destinées à démanteler les organisations et réseaux mondiaux de passeurs et de trafiquants, afin de renforcer les efforts de lutte contre la traite des êtres humains et le trafic illicite de migrants, **et à veiller à la mise en œuvre effective des conventions et traités internationaux pertinents** ;

(Émirats arabes unis)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

10. *invite en outre* tous les gouvernements à prendre des mesures concrètes et coordonnées, notamment par la voie législative, destinées à démanteler les organisations et réseaux mondiaux de passeurs et de trafiquants, afin de renforcer les efforts de lutte contre la traite des êtres humains et le trafic illicite de migrants ; **par ailleurs, il convient d'empêcher l'utilisation de faux passeports et de faux permis d'entrée ;**
(Suède)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

10. *invite en outre* tous les gouvernements à prendre des mesures concrètes et coordonnées, notamment par la voie législative, destinées à démanteler les organisations et réseaux mondiaux de passeurs et de trafiquants, afin de renforcer les efforts de lutte contre la traite des êtres humains et le trafic illicite de migrants, **conformément à l'engagement pris dans le cadre de l'objectif 10 du Pacte mondial sur les migrations ;**
(Thaïlande)

Nouveau paragraphe 10bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 10 comme suit :

- 10bis. **encourage** tous les gouvernements à fournir une aide adéquate aux victimes de la traite et du trafic illicite d'êtres humains, à mener des campagnes de sensibilisation sur la traite et le trafic illicite d'êtres humains auprès de leur population, et à prévoir une formation qui permettra au personnel de leurs services d'asile de reconnaître les indices révélateurs de la traite et du trafic illicite d'êtres humains et d'aider les victimes par tous les moyens appropriés ;
(Belgique)

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 10 comme suit :

- 10bis. **encourage** les gouvernements à collaborer avec les organisations non gouvernementales pour élaborer et mettre en œuvre des programmes visant à fournir aux victimes de la traite des êtres humains des soins physiques, une assistance psychologique, un hébergement et des services de réinsertion dans la société, tout en protégeant leur vie privée et leur identité ;
(Afrique du Sud)

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 10 comme suit :

- 10bis. *invite* les parlements nationaux à exercer leur mandat en matière budgétaire afin de garantir un appui financier adéquat aux principales agences et unités publiques qui jouent un rôle fondamental dans la lutte contre le fléau de la traite des êtres humains dans le contexte des migrations internationales et qui fournissent une aide aux victimes et aux survivants de la traite, notamment en matière de réadaptation durable, de réinsertion et d'alternatives à la détention ;
(Thaïlande)

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 10 comme suit :

- 10bis. *invite également* tous les gouvernements à promulguer des lois et à mettre en œuvre des pratiques en faveur des victimes de la traite des êtres humains, y compris, mais sans s'y limiter, en facilitant l'accès à la justice, en protégeant les victimes, en leur apportant un soutien psychologique, notamment en leur donnant accès à des mesures tenant compte de la problématique hommes-femmes et des enfants, et en prolongeant leur permis de séjour pendant qu'elles se remettent des effets de leurs expériences ;
(Türkiye)

Paragraphe 11

Modifier le paragraphe existant comme suit :

11. *encourage* les gouvernements à renforcer la coopération internationale **les capacités nationales et internationales qui permettront de doter les représentants des forces de l'ordre, du pouvoir judiciaire et d'autres organismes concernés de l'ensemble des aptitudes et compétences nécessaires** pour prévenir les actes de traite et de trafic, enquêter sur ces faits, poursuivre leurs auteurs et lutter contre ces phénomènes **de manière efficace**, et à repérer et perturber les flux financiers liés à ces activités ;
(Thaïlande)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

11. *encourage* les gouvernements à renforcer la coopération internationale **en matière de documentation, d'extradition et d'assistance juridique** pour prévenir les actes de traite et de trafic, enquêter sur ces faits, poursuivre leurs auteurs et lutter contre ces phénomènes, et à repérer et perturber les flux financiers liés à ces activités, **notamment en gelant, en saisissant ou en confisquant des biens** ;
(Afrique du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

11. *encourage* les gouvernements à renforcer la coopération internationale pour prévenir les actes de traite et de trafic, enquêter sur ces faits, poursuivre leurs auteurs et lutter contre ces phénomènes, **notamment la pratique de l'instrumentalisation de la traite des êtres humains par des États**, et à repérer et perturber les flux financiers liés à ces activités ;
(Canada)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

11. *encourage* les gouvernements à renforcer la coopération internationale pour prévenir les actes de traite et de trafic, enquêter sur ces faits, poursuivre leurs auteurs et lutter contre ces phénomènes, et à repérer et perturber les flux financiers liés à ces activités **et toutes les formes de blanchiment d'argent associées** ;
(Émirats arabes unis)

Nouveau paragraphe 11bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 11 comme suit :

- 11bis. encourage également les gouvernements à dispenser aux représentants des forces de l'ordre, du pouvoir judiciaire, de l'immigration et aux autres fonctionnaires concernés une formation sur la prévention et la répression de la traite et du trafic illicite d'êtres humains, y compris l'exploitation des femmes et des enfants à des fins sexuelles, ou à renforcer cette formation** ;
(Afrique du Sud)

Nouveaux paragraphes 11bis et 11ter

Ajouter deux nouveaux paragraphes après le paragraphe 11 comme suit :

- 11bis. invite les organisations internationales à jouer un rôle plus actif et plus audacieux pour soulager les souffrances des personnes déplacées de force ainsi que pour prévenir et résoudre les causes profondes de ces déplacements, notamment les crises sanitaires, les guerres, les violations des droits de l'homme, etc. ;**
- 11ter. exhorte tous les gouvernements et tous les parlements à évaluer de manière critique les mandats des organisations internationales et à lancer un débat ouvert sur la manière dont les organisations internationales, y compris l'ONU, son Conseil de sécurité et son Assemblée générale, peuvent être réformées afin de devenir plus efficaces et plus inclusives et de pouvoir lutter contre les causes profondes des déplacements forcés ;**
(Ukraine)

Paragraphe 12

Supprimer le paragraphe :

12. ~~exhorte tous les pays à veiller à ce que l'instrumentalisation de la traite des êtres humains par des États ne puisse jamais se reproduire ;~~
(Canada, Iran (République islamique d'))

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. exhorte tous les pays à veiller à ce que l'instrumentalisation de la traite des êtres humains par des États **soit arrêtée et** ne puisse jamais se reproduire ;
(Soudan du Sud)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. exhorte tous les pays à veiller à ce que l'instrumentalisation de la traite des êtres humains par des États ne puisse jamais se reproduire, **et à établir des relations de travail contractuelles équilibrées, transparentes et équitables, dans le respect des lois et politiques nationales, et conformément aux normes internationales du travail en la matière ;**
(Émirats arabes unis)

Modifier le paragraphe existant comme suit :

12. exhorte tous les pays à veiller à ce que l'instrumentalisation de la traite des êtres humains par des États ne puisse jamais se reproduire ; **tous les outils économiques, diplomatiques et juridiques doivent être utilisés pour y parvenir ;**
(Suède)

Paragraphe 13

Modifier le paragraphe existant comme suit :

13. **demande** aux pays d'origine et de transit de mener des enquêtes approfondies sur les itinéraires de la traite, de coopérer pleinement avec les États limitrophes et de contribuer à l'élimination de la traite organisée des êtres humains vers des pays tiers, **ainsi que de surveiller les réseaux sociaux et les plateformes en ligne, qui facilitent désormais les activités de traite transnationale, et de partager des renseignements sur la traite avec les pays concernés par les flux migratoires au moyen de canaux de communication sécurisés ;**
(Thaïlande)

Déplacer le paragraphe 13 avant le paragraphe 12.

(Soudan du Sud)

Nouveau paragraphe 13bis

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 13 comme suit :

- 13bis. **rappelle** aux gouvernements que, conformément au principe de non-criminalisation des victimes, les migrants introduits clandestinement ne doivent pas être traduits en justice pour avoir été introduits clandestinement ;
(Canada)

Ajouter un nouveau paragraphe après le paragraphe 13 comme suit :

- 13bis. **exhorte** les Parlements membres de l'UIP à renforcer la législation afin de garantir une protection et une assistance aux victimes de la traite dans le cadre des flux migratoires, qui tiennent compte des droits de l'homme, de l'égalité des sexes et des besoins des enfants, en créant des cadres juridiques et politiques propices à la protection des victimes et des survivants de ce crime contre des sanctions pour conduite illégale résultant du fait d'avoir été introduits clandestinement, ainsi que contre la stigmatisation, le racisme et la xénophobie, et contre le risque que ces personnes ne redeviennent victimes et fassent à nouveau l'objet d'un trafic ;
(Thaïlande)

Nouveaux paragraphes 13bis, 13ter, 13quater et 13 quinquies

Ajouter quatre nouveaux paragraphes après le paragraphe 13 comme suit :

- 13bis.** *proclame sa pleine solidarité avec les migrants et les réfugiés que les conflits et les situations liées à la sécurité contraignent à fuir et à chercher refuge dans d'autres pays, affirme son soutien aux victimes de la traite des êtres humains et s'engage à les aider et à les assister, ainsi qu'à prendre des mesures efficaces pour prévenir et combattre la traite des êtres humains, en particulier des femmes et des enfants, en période de conflit et conformément au Protocole additionnel à la Convention des Nations Unies contre la criminalité transnationale organisée visant à prévenir, réprimer et punir la traite des personnes, en particulier des femmes et des enfants et à d'autres pactes et instruments internationaux pertinents ;*
- 13ter.** *reconnaît l'importance de la coopération, de la solidarité, de l'échange d'expériences et des partenariats au niveau international entre les différentes autorités compétentes, ainsi que du renforcement de la gouvernance à tous les niveaux, de manière à atteindre les objectifs du Pacte mondial pour des migrations sûres, ordonnées et régulières ;*
- 13quater.** *demande instamment aux parlements d'assumer leurs responsabilités et leurs rôles en matière de législation et de contrôle pour lutter contre l'immigration clandestine, renforcer les droits et les mécanismes des relations contractuelles et atteindre les Objectifs de développement durable ;*
- 13quinquies.** *demande à tous les parlements et tous les gouvernements de prendre des mesures ciblées pour renforcer la sécurité et la stabilité, et de résoudre les différends par des moyens pacifiques ;*

(Émirats arabes unis)